



## Datenschutzhinweis

### Kontaktdaten

Mein Name ist Marsha Boelaars und ich firmiere unter Mar@boe (Maraboe; ehemals Marsha Boelaars Vertalingen). Mein Sitz befindet sich in Leiden (in den Niederlanden) und ich bin unter der Nr. 34182084 im niederländischen Handelsregister eingetragen. Erreichen können Sie mich über [info@maraboe.net](mailto:info@maraboe.net).

### Datenschutz auf meiner Webseite

#### Cookies

Meine Webseite [maraboe.net](http://maraboe.net) speichert ausschließlich notwendige Cookies auf Ihrem Gerät. Während Ihrer Nutzung meiner Webseite werden personenbezogene Daten nur dann erhoben, wenn Sie diese im Kontaktformular eingeben.

#### Soziale Medien

Diese Webseite enthält Links zu LinkedIn und Twitter. Beide werden vom jeweiligen Anbieter bereitgestellt. Mithin unterliegt die Datenerhebung infolge der Nutzung dieser Links der Datenschutzerklärung des betreffenden Anbieters.

### Verarbeitung personenbezogener Daten

#### Welche Daten werden durch Mar@boe verarbeitet?

Mar@boe verarbeitet ausschließlich die folgenden Daten:

- Ihren Namen und/ oder den Namen Ihres Unternehmens;
- Ihre Anschrift und/ oder die Anschrift Ihres Unternehmens;
- Ihre Telefonnummer und/ oder die Telefonnummer Ihres Unternehmens;
- Ihre E-Mail-Adresse und/ oder die E-Mail-Adresse Ihres Unternehmens;
- Ihre Bankkontonummer und/ oder die Bankkontonummer Ihres Unternehmens;
- Die Umsatzsteueridentifikationsnummer bzw. die Steueridentifizierungsnummer Ihres Unternehmens.

#### Zweck und Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung

Die Erhebung und Speicherung sowie die Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten durch mich erfolgt zum Zwecke der Angebotserstellung und der auftragsgemäßen Leistungserbringung sowie der Erfüllung gesetzlicher Vorschriften. Eine Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten zu Werbezwecken erfolgt ausschließlich mit Ihrer ausdrücklichen Zustimmung.

Die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ist Ihre als betroffene Person erteilte Einwilligung und – vorbehaltlich meiner Beauftragung durch Sie – die Erfüllung des zwischen uns abgeschlossenen Vertrags. Eine weitere Rechtsgrundlage ist die Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen meinerseits.



### **Speicherung Ihrer Daten**

Ihre Daten speichere ich für die Dauer unserer Geschäftsbeziehung. Teilen Sie mir mit, dass Sie meine Dienste nicht mehr länger in Anspruch zu nehmen beabsichtigen, werde ich Ihre Daten insofern vernichten, als ich diese nach billigem Ermessen nicht zur Durchsetzung meiner Rechte benötige und dies gesetzlich zulässig ist. Die gesetzliche Aufbewahrungsfrist beträgt 7 Jahre.

### **Offenlegung**

Ihre personenbezogenen Daten werden von mir ausschließlich insoweit gegenüber Dritten offengelegt, als ich gesetzlich hierzu verpflichtet bin oder eine solche Offenlegung zum Schutz meiner Rechte erforderlich ist.

### **Einwilligung**

Zum Zeitpunkt der ersten Kontaktaufnahme zwischen uns bitte ich Sie um Ihre Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. Sie sind Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen berechtigt. In diesem Falle werde ich Ihre Daten schnellstmöglich löschen. Ausgenommen hiervon sind jedoch sämtliche Daten, die ich gesetzlich aufzubewahren verpflichtet bin (wie etwa unter geltender Steuergesetzgebung) oder die ich zur Durchsetzung meiner Rechte benötige (im Falle eines Rechtsstreits oder eines Zahlungsverzugs). Eine Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu anderweitigen Zwecken findet sodann nicht mehr statt.

### **Ihr Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung und Übertragbarkeit Ihrer personenbezogenen Daten**

Sie haben das Recht auf Erhalt einer Kopie Ihrer von mir gespeicherten personenbezogenen Daten. Auf Anfrage sende ich Ihnen eine solche Kopie zu.

Sie sind die Berichtigung Sie betreffender unrichtiger oder unvollständiger personenbezogener Daten von mir zu verlangen berechtigt.

Sie sind ferner die Löschung Ihrer Daten zu verlangen berechtigt. Die Löschung nehme ich auf Anfrage schnellstmöglich vor. Beachten Sie jedoch, dass ich Ihnen in diesem Falle keine Leistungen mehr zu erbringen in der Lage sein werde. Bestimmte Arten von Informationen können jedoch nicht ohne Weiteres sofort gelöscht werden. Weiterführende Informationen hierzu finden Sie im obigen Abschnitt „Einwilligung“.

Sie sind Ihre Daten an einen anderen Dienstleister Ihrer Wahl zu übertragen lassen berechtigt. Ich verarbeite jedoch ausschließlich grundlegende Informationen über Sie. Mithin ist eine Übertragung nur selten erforderlich. Ungeachtet dessen sind Sie eine entsprechende Anfrage jederzeit zu stellen berechtigt.

### **Automatisierte Verarbeitung**

Eine automatisierte Verarbeitung Ihrer Daten findet nicht statt.

### **Verantwortliche Person für den Schutz Ihrer Privatsphäre und Daten**

Ich, Marsha Boelaars, bin persönlich für den Schutz Ihrer Privatsphäre und Daten in meinem Unternehmen verantwortlich. Meine Kontaktdaten finden Sie ganz oben in diesem Dokument.



### **Beschwerden**

Sollten Sie mit der Art und Weise der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch mich nicht einverstanden sein, wenden Sie sich bitte an mich. Darüber hinaus sind Sie sich an die Datenschutzbehörde des Landes Ihres Wohnsitzes zu wenden und dort Beschwerde einzureichen berechtigt. Auch können Sie sich hierzu an die niederländische „Autoriteit Persoonsgegevens“ wenden.

Der vorliegende Datenschutzhinweis wurde zuletzt im Februar 2019 überarbeitet. Eine Prüfung erfolgt im Bedarfsfall. Im Falle etwaiger Widersprüche zwischen der niederländischen und der deutschen Fassung dieses Datenschutzhinweises hat die niederländische Fassung Vorrang.